AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ATA UN BIAHA MAS TA MUSTRANDO MIHO GOBERNANTE CU GOBIERNO


Foto: dow.aw

2

3

CASO DI EXHIBICIONISTA TA MUSTRA VULNERABILIDAD DI MUCHANAN

5

ARUBA A EXTENDE PROHIBICION CU VENEZUELA PA 90 DIA MAS

6

PA ELEVA CALIDAD DI CUIDO PA NOS ADULTONAN MAYOR

MINISTER DI ADULTO MAYOR TA FIRMA MOU CU XAVIER UNIVERSITY





ATA un biaha mas ta mustrando miho gobernante cu Gobierno



Ta un berguensa cu mandatarionan eligi pa dirigi e pais, no ta consciente kico ta di vital importancia pa economia di e pais, mientras cu otro instancianan si ta mira e necesidad di atende cierto asuntonan sumamente delicado aworaki y no spera pa futuro caminda cosnan lo por empeora formalmente.

No ta for di awor problema a surgi na e instalacion pa purifica awa di riool na e plas di Bubali pero realidad di e asunto ta keda cu Gabinete Wever Croes I y II for di 2017 cu a tuma gobernacion di e pais over, a "overlooked" henter e proceso aki ya cu ta un tradicion pa no atende cu e tipo di situacionnan aki ora cu gobierno mester di placa pa otro cos.
Riba presupuesto di 2023 a pone un suma di 18 miyon florin pa atende cu e planta di RWZI pero algun luna despues na momento di presenta presupuesto supletorio di 2023, e suma aki a ser kita for di presupuesto sin cu tabatin hustificacion pa esaki.

Prome Minister Evelyn Wever Croes lo a anuncia cu e suma aki lo bay pa DOW pa entre otro drecha algun caretera pero dos aña despues, e careteranan ta den mesun estado malo y hopi mahos pa un isla cu tin un turismo di e nivel di Aruba tin esaki.

A surgi un labamento di man cu e planta di Bubaliplas y te awe Januari 23, 2024, ainda no tin nada concreto con ta bay atende y soluciona e situacion serio aki cu ta birando un menasa hopi serio pa turismo di Aruba.

Awor diripiente for di nada, a surgi e idea di introduci un "tax" extra pa turismo caminda lo pidi un suma cu lo ta entre $25 te cu $35 pa asina logra di acumula fondo pa atende cu e RWZI, loke sin duda lo bay tin un impacto tambe formal riba turismo di Aruba, ya cu e isla ya ta conoci di ta un destinacion hopi caro.

ATA

Un idea cu ta mustra cu hasta Aruba Tourism Authority no ta haya mucho adecuado pa haci esaki y saliendo pa di tantisimo ocasion pa yuda Gabinete Wever Croes II, ATA lo ta dispuesto pa pone un suma considerabel pa instala un planta temporario pa yuda alivia e problema serio aki y mientras cu no a menciona e suma exacto, esaki lo por ta algo riba 10 pa 15 miyon florin.
Resaltante den e caso aki ta e hecho cu e gesto di ATA ta bolbe mustra e falta di vision di e actual gobierno, ya cu Gabinete Wever Croes II, a presenta un presupuesto cu lo tin un surplus di cerca di 180 miyon florin, cu sin duda ta un suma cu por atende cu e planta di RWZI rapidamente y evita cu esaki lo bira un problema grandi.

No ta prome bes cu ATA ta bula aden pa saca gobierno actual for di un situacion dificil, ya cu e problema cu e edificio bieu di DOW tambe a trata di haya ATA pa duna un man den e proceso aki pero despues di casi un aña despues, e situacion di e edificio aki ta mesun cos y ta un mal bista pa turistanan cu ta yega cu cruceronan tur siman.

ATA ya caba a coordina cu Minister di Turismo, Dangui Oduber pa ta envolvi cu e proyecto di Babybeach cual area a haya un cara totalmente diferente den e ultimo añanan mientras cu tin otro proyectonan tambe caminda envolvimento di ATA a keda anuncia pa gobierno.

Caso di exhibicionista ta mustra vulnerabilidad di muchanan

Diabierna ultimo Corte den Prome Instancia a trata e caso contra di e acusado Christiaan v. A. di 35 aña, kende a ser acusa di un serie di actonan sexual en envolvimento di principalmente muchanan menor di edad.

Un caso cu sin duda mester ta un aviso pa mayornan, pa maestronan di scol of pa tur hende grandi cu ta traha den bisindario di scolnan, pa ta atento cu figuranan cu ta rondona e scolnan aki, cu mal intencion den nan cabes.

Ta un punto hopi serio e hecho cu e acusado Christiaan den un periodo di menos cu tres aña, a logra di aparece den cercania di muchanan inocente di scol primario y secundario, pa haci loke el a haci, pa satisface su sed sexual cu e ta sufri di dje.
Specialistanan a deduci for di su actuacion cu e sospechoso aki ta un "exhibicionista" di primera clase y tur cos ta mustra cu e posibilidad cu e lo bolbe cay den e 'trend' aki di mustra su parti intimo na otro hendenan, lo no keda pa pasado.

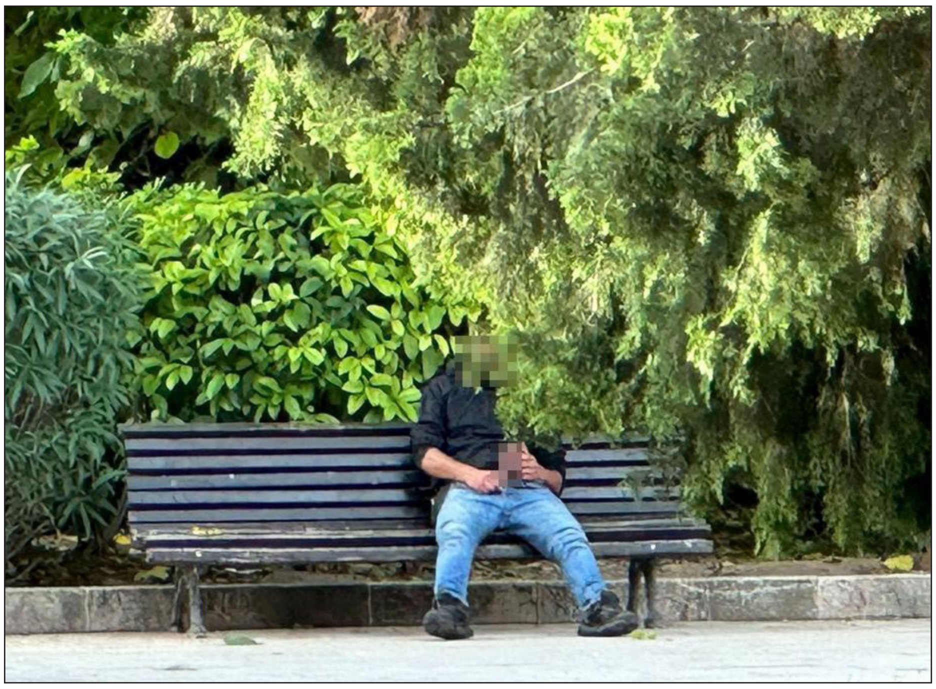
Loke tin cu wordo investiga y tin cu mira si el a saca su parti intimo na muchanan menor di edad cu ta na scol of na un otro caminda, esaki ta nifica cu supervision na e luganan aki no ta suficiente y tin cu duna mas atencion na supervision di muchanan menor di edad na scolnan, pa nan propio bien-estar.

E hecho tambe cu e acusado aki a haya oportunidad pa drenta un facilidad drenta den baño y bula over di un reparticion di e luga pa saca y mustra su parti intimo na un hoben di 17 aña, tambe ta laga e duda atras ta ki supervision y control tin na un luga asina cu e tipo aki por yega asina leu. Loke a ser treci dilanti pa Fiscal pa loke ta e acusacionnan contra di e acusado aki, ta confirma cu na algun caminda vigilancia y control mester ta mas estricto, principalmente den cercania di scolnan cu ta wordo atendi pa mucha- y hobennan menor di edad.

Mientras cu expertonan ta kere cu Christiaan ta un exhibicionista y no ta un pedofiel, ta lanta e duda na unda su limite ta keda, e limite cu muchanan menor di edad lo ta "safe" den su presencia na tur momento.

Ultimo añanan tin mas y mas di e tipo di casonan caminda mucha- y hobennan menor di edad ta wordo confronta cu e tipo di hendenan aki, kendenan no ta respeta e criaturanan





aki y ta insisti pa trata di hinca nan den un of otro situacion, caminda nan lo por saca probecha sexual for di nan.

E exigencia di Ministerio Publico pa un castigo di 6 aña sin duda lo evita cu comunidad ta haya su mes confronta c'un persona cu ta forma un peliger pa criaturanan inocente pero e 6 aña aki e acusado lo tin cu sinta solamente 4 aña mientras cu ta di vital importancia pa Corte impone loke Fiscal a pidi na TBS pa e acusado, ya cu esey ta sirbi pa evita cu e acusado di 35 aña, lo subi caya atrobe y busca un of otro forma pa satisface su anshanan sexual.

HOH ta presenta cifra total pa aña 2023

Cifranan den su totalidad bayendo bek na nivel cu tabata prome cu pandemia

Desde luna di juni 2023 Horacio Oduber Hospital a cuminsa comparti mensualmente diferente cifra cu comunidad pa asina brinda un claridad y transparencia den loke ta e cuido medico na HOH. Awo nos ta comparti cu boso e cifra total pa loke ta aña 2023 unda ta compara esaki cu aña 2022 y 2021 pa duna asina un miho comparacion. E transparencia aki ta parti di vision y mision di Hunta di Directiva hunto cu team di maneho di HOH pa asina clientenan, pashent y bishitante tin mas claridad di e diferente servicionan cu ta wordo brinda na nos Hospital.



Admision na HOH

Na aña 2023 tabatin un total di 9.919 pashent (0.5% menos cu 2022) cu a ser admiti na HOH cu un promedio di estadia di 4,2 dia. E cifra di admision ta menos cu na aña 2022. Motibo di esaki ta cu 60% di pashent na HOH ta wordo admiti via departamento di emergencia. Y por mira e volumen di pashent cu ta wordo mira na departamento di emergencia cual a baha na 2023, si compara esaki cu 2022 cu 5.2%. E ocupacion di cama a subi na 2023 te na 90,8% mirando cu na final di 2021 (80,5%) e totalidad di cama na HOH a ser reduci mas ainda door di e construccion andando na Hospital. Pues desde e tempo ey tin menos cama pa admiti pashent na Hospital.

Departamento di Emergencia

Na luna di juli 2023 departamento di emergencia a introduci un sistema di pre-triage cu enfoke pa determina si un pashent tin cu wordo atendi pa departamento di emergencia of e tin cu bay dokter na warda. Manera cu a introduci e sistema aki pre-triage di biaha a mira un reduccion na departamento di emergencia di 100 pashent pa dia pa 80 pashent pa dia. Esaki tambe ta un motibo pakico e parti di diagnostico di radiologia a baha, mirando cu tin menos peticion di parti di departamento di emergencia pa haci testnan diagnostico.

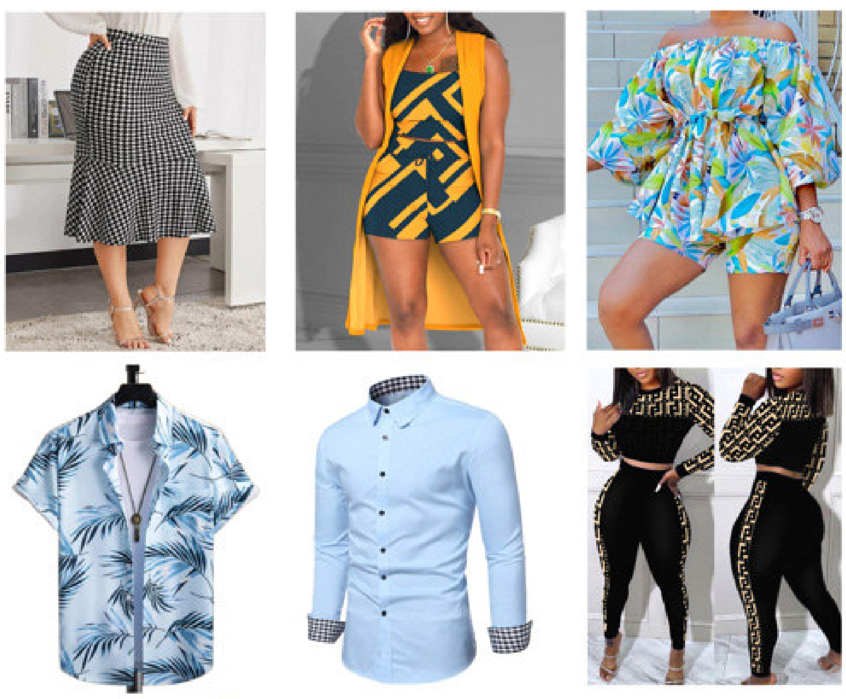
Consulta di pashent cerca specialista

Na 2023 tabatin un total di 79.175 consulta di pashent cerca specialistanan cu ta traha pa Hospital, cual ta similar na e cifra di consulta prome cu pandemia. Alabes esaki tambe ta e motibo pakico tin mas peticion pa testnan di laboratorio y consecuentemente tin mas operacion ta tuma luga si compara esaki cu aña 2021.

Baby cu ta nace na Aruba

Mundialmente por mira cu e total di baby cu ta nace anualmente ta bahando, pues no ta na Aruba so esaki ta un trend. Si por mira cu durante pandemia mas baby a nace y awo e ta bahando bek. Pues sigur un trend pa keda monitor den futuro.

Un aña den su totalidad hopi exitoso pa Hospital unda cu a brinda cuido na no solamente comunidad di Aruba, pero tambe turistanan cu ta bishita nos isla y tambe pashentnan no documenta. Paso na final di dia como Hospital nos compromiso y vision ta pa keda pa brinda cuido medico accesibel di calidad na un y tur sin importa rasa, genero, edad y cultura paso nos semper t'ey.


Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.
Carlymar Dreams Store
Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Aruba a extende prohibicion cu Venezuela pa 90 dia mas

Prensa local y internacional ta riba e noticia aki y vooral na Venezuela esaki a causa un impacto y tambe un desapunto basta grandi.

Aruba a extende e prohibicion di vuelo comercial cu Venezuela diadomingo pa 90 dia mas, di acuerdo cu autoridad aeronautico di e isla.

No solamente den El Nacional, sino entre otro NTN24 y mas otro portal di noticia Latino, a publica e noticia aki cu sigur a cay manera un baño di awa friu, no solamente na Venezuela, pero tambe Aruba, unda cu varios hende a cuminsa prepara pa apertura di e vuelonan comercial p'e pais bisiña.

Diederik Kemmerling, presidente nobo di Camara di Comercio di Aruba, a splica cu e medida, cu ta inclui vuelo di pasahero, carga y aviacion general, lo mantene vigente te cu dia 21 di april.

E funcionario a señala, den un entrevista cu un website local, cu e extension di e prohibicion tin como obhetivo evita un posibel ola migratorio p'e isla di parti di e ciudadanonan Venezolano.

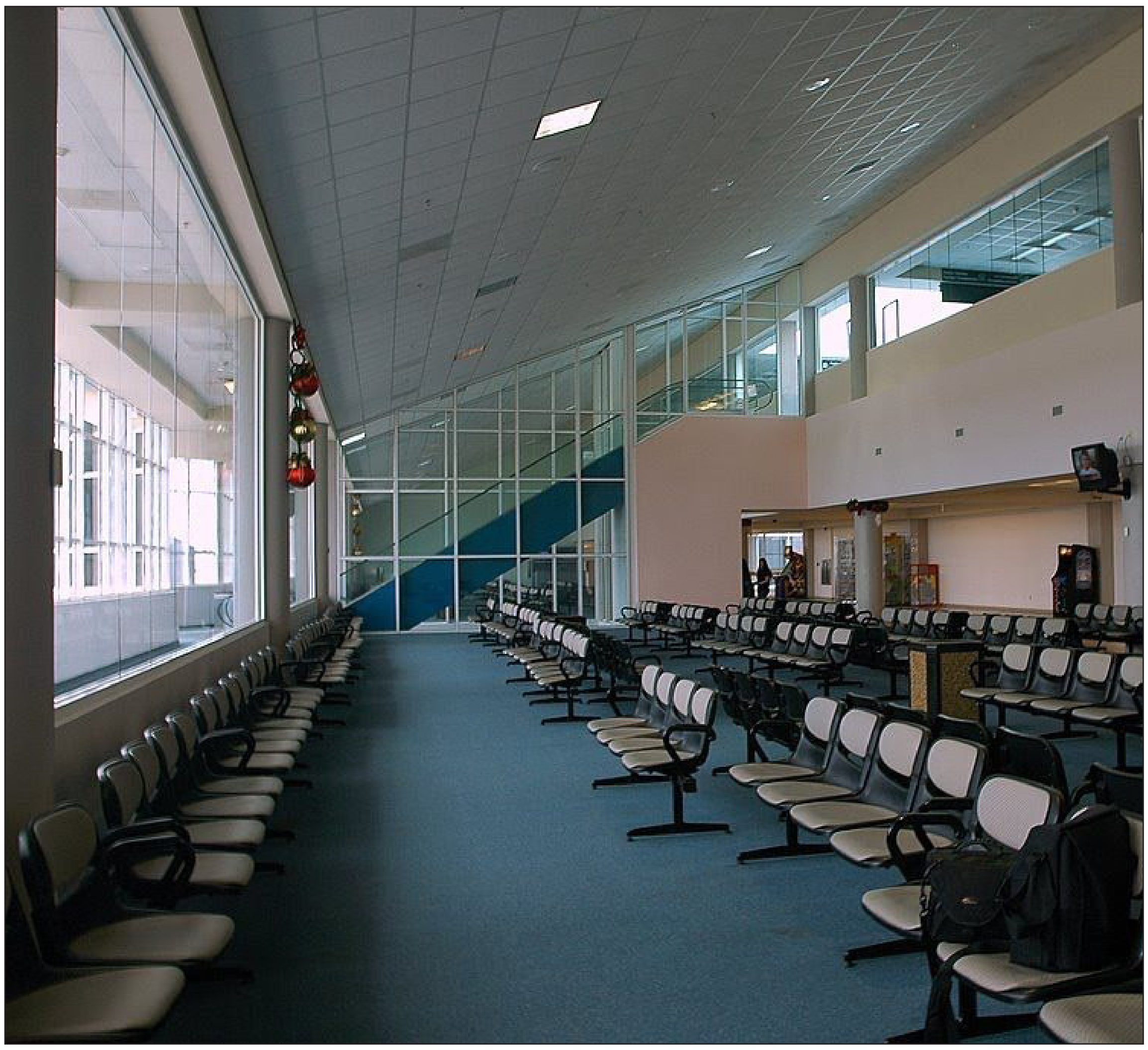
Kemmerling a enfatisa cu, den e caso cu reanuda e vuelonan, lo mester limita inicialmente na carga y no na pasahero pa preveni un afluencia migratorio nobo.

El a indica cu den e proximo dianan un mision comercial di Aruba lo biaha pa Venezuela.

E decision a desconcerta e sector aeronautico Venezolano, kendenan tabata spera e lantamento di e prohibicion, specialmente despues cu Corsou a dicidi di habri bek e trafico aereo cu Venezuela na april di aña pasa.

Despues di e reapertura di e frontera cu Corsou, na april di aña pasa, a drenta 100 Venezolano den e isla, na mey 274, na juni 327, na juli 508 y na augustus 880.

Un di e rasonnan pa cual e Venezolanonan ta biaha pa Corsou ta pa tramita e visa Mericano n'e consulado di Merca ubica eynan.





TERMS
OF REFERENCE

Food Truck Park at
Aeropuerto International Reina Beatrix

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB), would like to invite all interested parties and/or interested parties who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to construct a Food Truck Park at AIRB, to submit to AAA an offer as further described in our Terms Of Reference (TOR) document.

Interested parties have to confirm their interest by emailing docscontrol@airportaruba.com in order to receive the TOR from AAA. This request must be submitted on /or before **31 January, 2024.** On **2 February, 2024**, the TOR document will be provided to all interested parties digitally through a secured system. Once the TOR document is provided to the interested party on 2 February, 2024 an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TOR. Verification for the receipt of the request for the TOR remains the responsibility of the requesting party. A site visit is scheduled for **16 February, 2024**, at 08.30 am lt. Meeting point is in between the two car rental office buildings in front of the arrival hall. Questions on the TOR can be submitted on **23 February, 2024**. Answers to the questions from all parties will be emailed ultimately **4 March, 2024,** to each party that has received our TOR.

The final date for submission of a proposal to construct the Food Truck Park at AIRB is **11 March, 2024 10:00 am**, as per instructions in the TOR document.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA for the construction of such a project.

Aruba Airport Authority N.V.
January, 2024

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

Pa eleva calidad di cuido pa nos Adultonan Mayor

Minister di Adulto Mayor ta firma MoU cu Xavier University



Durante ultimo lunanan Minister Arends a bin ta tene diferente reunion cu Xavier University ariba e topico di adulto mayor. Un di e desaroyonan cu a sali di e combersacionnan aki ta cu awe Gobierno di Aruba ta firma un MoU (Memorandum of Understanding) hunto cu Xavier University unda ta compromete pa hunto haci avance den educacion, innovacion y estudionan pa loke ta trata cuido pa nos adultonan mayor.



E colaboracion lo encera cu Xavier University lo ofrece programa di certificacion pa esnan cu ta provee cuido pa adulto mayor pa asina eleva e calidad di esaki den casnan di cuido. Un inicio pa haci un impacto berdadero y cumpli cu nos adultonan mayor.

Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor ta abordando e desafionan cu adultonan mayor ta enfrenta y ta sigui enfoca riba solucion. Durante Foro Nacional 2023 a ricibi aporte di tur stakeholders pa por a yega na un convenio, un compromiso pa finalmente cuminsa na traha hunto pa sigura e bienestar di adulto mayor.

Na maart lo tuma luga e Foro Nacional 2024 unda e comite 'Foro Adulto Mayor' lo presenta nan consehonan cu stapnan concreto cual ta inclui aporte di varios stakeholders.

"Tur hende riba e mesun liña, cu e mesun meta, creando un futuro unda nos adultonan mayor por disfruta di nan embehecimento cu e sosten, compasion, y avancenan di un comunidad cu ta balora nan," segun Minister Ursell Arends.

Palabra di gradicimento na Xavier University pa reconoce e importancia den cuido di adulto mayor y ta premira un colaboracion fructifero.

Parlamentario Tevreden na Parlamentario Miguel Mansur:

Basha hotel abou y despues kico?

"Mansur un candidato nobo den politica pero bieu y bruha den pensamento"

Parlamentario Hendrik Tevreden, lider di Fraccion di MEP, a lansa un critica serio contra Parlamentario di Accion21, Sr. Miguel Mansur, kende ta boga pa basha hotel abou na Aruba.

Tevreden a considera e propuesta aki hopi radical y peligroso, alertando e pueblo tocante e posicionnan di Mansur. A pesar di e reconocimento cu mester limita hotelnan grandi, of hasta 'No More Hotels' y sigur proteha naturalesa, di cual cu MEP mes a traha pa reduci e cantidad di camber di hotel na nos isla, Tevreden ta enfatisa cu e propuesta di Mansur ta demasiado extremo pa kier basha hotel abou.

El a enfatisa cu ta berdad cu AVP a parti 7.000 permiso y camber di hotel y MEP a traha duro pa baha esaki na 2.000 camber. Berdad ta cu no por a bah'e mas pasobra esnan cu ya ta asina leu cu nan permiso no por para mas y gobierno lo perde den corte cu daño di perhuicio halto.

Otro berdad ta cu Minister Dangui Oduber su vision ta pa no construi mas hotel grandi na Aruba pero mas bien Boutique Hotels di maximo 75 pa 100 camber y sigur conserva nos naturalesa mas. P'esey pregunta di preocupacion ta surgi basa riba e ponencia radical aki di Sr. Mansur kende ta un menasa pa e pais aki.

Entre e preocupacionnan cu Hendrik Tevreden ta expresa den su critica, tin preguntanan cu Mansur lo tin di contesta.

Preguntanan manera si sigui e pensamento di basha e hotel abou:



• Con ta para cu e acuerdo entre Aruba y e cadenanan di hotel cu ya ta establеci pa mas di 20 aña aki?
• Cuanto hende lo tin di manda cas directamente pa motibo cu nan no tin establecimento pa traha na dje?
• Unda otro e personanan aki lo haya trabou pa por sigui provee pa nan mes y nan famia?
• Cuanto daño basha un hotel abou ta haci na naturalesa y rond di unda e hotel ta traha?
• Unda lo hiba tur e sushi di y resto di un hotel asina grandi?
• Ken ta responsabel pa atende cu e sushi aki, e hotel of gobierno?
• Cuanto tempo e bisindario rond di e hotel tin di keda cera pa peliger relata cu construccion cu esaki ta trece cu ne?
• Di unda lo recupera e entrada economico pa pais Aruba cu e hotel aki ta trece cu ne?
• Kico lo ta e substituto pa e perdida cu ta wordo crea aki?

"Y asina facilmente tin mas preguntanan cu pueblo no tin contesta pa nan cual ta haci dificil pa para tras di e pensamento aki di sr. Mansur pa yega basha hotel abou. E ta parce cu pa busca un argumento contra gobierno e ta menciona sin mas pa basha hotel abou, sin a pensa riba e demas consecuencianan cu tin tras di un posibel decision.

Tur esaki ta mustra riba e echo cu e no ta planea ni loke e ta bisa of pensa prome cu e haci esaki publicamente, pero ta opera estilo adhoc. Algo cu sigur nos no mester mas den e politica cu nos ta lagando atras.

Accion 21 ta un partido y Mansur un candidato por ta nobo den politica pero bieu y bruha den pensamento. Cu e peliger di hiba nos pais den un direccion robes si acaso e haya e oportunidad pa goberna.

Berdad nos no mester mas hotel nobo, pero tampoco mas Miguel", e parlamentario a bisa.

Boeing ta enfrenta alerta nobo di siguridad pa un generacion anterior di 737



Den un golpi nobo riba Boeing, e Administracion Federal di Aviacion di Merca (FAA), a emiti un alerta di siguridad pa un generacion anterior di avion Boeing 737, e 737-900ER. E alerta ta debi na un incidente cu a sosode durante un vuelo di Alaska Airlines na principio di e luna aki, ora cu un tapa di porta di un 737 Max a rementa den pleno vuelo.

E tapa di e porta ta un piesa chikito di metal cu ta seya e buraco entre e fuselahe y e portanan. E alerta di FAA ta basa riba su analisis di e incidente di Alaska Airlines y otro dato cu ta mustra cu e tapanan di porta similar na esun di 737-900ER por ta experenciando un desgaste excesivo.

FAA a duna instruccion n'e companianan aereo pa nan inspecciona e tapa di nan portanan di nan 737-900ER y cambia loke ta daña of gasta. E agencia tambe a bisa cu lo efectua inspeccion adicional riba e flota 737-900ER den e proximo lunanan.

Boeing a declara den un comunicado cu nan ta cooperando cu FAA y cu e compania ta confia de e siguridad di su flora di 737-900ER. Sinembargo e ultimo alerta di siguridad ta mustra un contratiempo nobo pa Boeing, cu den e ultimo añanan mester a lidia cu un serie di problema di calidad y siguridad.

Reputacion di e empresa a hay'e gravemente daña p'e dos accidentenan mortal di su avionnan 737 Max, cu a keda geground durante 20 luna despues cu FAA a detecta fayo di diseño den e sistema di control di vuelo di e avion. Boeing ta sigui traha pa recupera e confiansa di e companianan aereo y pasahero.

E alerta nobo aki di siguridad riba 737-900ER probablemente lo deteriora ainda mas e confiansa den Boeing y por provoca mas retraso y cancelacion di vuelo. Tambe ta un recordatorio di e retonan cu e empresa ta enfrenta pa restaura su reputacion y recupera su posicion den e industria aeronautico mundial.



DeSantis ta bandona e careda presidencial di 2024 y ta sostene Trump

Na bispo di e caucus di Iowa, e conseheronan di Ron DeSantis a mustra inkieto p'e resultado. Nan a spera cu e republicanonan tabata prepara pa pasa e pagina na Donald Trump, pero e encuestanan a pronostica lo contrario. A presenta varios opcion na DeSantis, entre nan respalda Trump y concentra pa reconstrui su reputacion cu e bista poni riba 2028. Sinembargo DeSantis a rechasa e idea.

Un siman despues di un aplastante derota na Iowa, DeSantis a bandona e careda presidencial di 2024 y a apoya Trump. Esaki tabata un buelta inespera di e acontecimentonan pa un republicano cu parce tabatin un bon oportunidad pa aleha e partido for di e garanan di Trump. DeSantis tabatin placa y impulso riba su schoudernan, un trayectorio convincente y un historia di exito pa comparti. Sinembargo, e tabatin mas margen di eror compara cu un ex-presidente popular. E campaña di DeSantis a comete hopi eror, cu su ekipo a admiti den entrevista.

DeSantis a insinua cu su carera tabata algo diferente si Trump no a enfrenta problema legal. Hopi di su conseheronan a kere cu e problemanan legal di Trump lo a mobilisa e republicanonan, cerando un buraco pa un alternativa. E ex-gobernador di South Carolina, Nikki Haley, lo purba di pone e amplitud di e apertura aki na prueba den e proximo dia y simannan.

E ekipo di DeSantis no por a señala nada cu nan a haci bon durante e ocho lunanan di campaña. Nan wega terestre, nan mensahe y strategia por tabata mas eficaz y nan operacion terestre na Iowa no a logra supera e popularidad di Trump ni e clima Artico. E ultimo eror di calculo tabata e golpi di gracia. E resultado na Iowa no solamente a baha e entusiasmo pa su campaña, sino cu e resto di tur credibilidad.

E campaña di DeSantis a converti den un chasco den e circulo republicano y yama e "Pio campaña presidencial republicano di historia" p'e estrateganan veterano di e partido Republicano, Curt Anderson y Alex Castellanos. Su candidatura tabatin tanto di haber cu loke el a gasta tanto como con el a bay.



Stichting Avondonderwijs Aruba

Shakespearestraat 17, Oranjestad, Aruba | Tel: 583-8720 | E-mail: secretaris@saa-aruba.org

Het bestuur van de **Stichting Avondonderwijs Aruba** roept hierbij **op kort termijn** sollicitanten op ter vervulling van de functie van:

ADJUNCT- DIRECTEUR VOOR DE AVONDHAVO/-VWO

De **adjunct-directeur** zal de directie assisteren bij het leiden van de school en bij afwezigheid of ontstentenis, de directeur vervangen.

De Avondhavo/-VWO telt op dit moment 62 parttime docenten. Het onderwijs op de Avondhavo/-VWO is gericht op tweedekans- en tweedewegonderwijs. De directie stuurt gericht aan de verbetering van de schoolresultaten, de verbetering van de algehele organisatie en het stimuleren van een goede interne en externe communicatie.

Functie-inhoud:
1. Coördineert de dagelijkse werkzaamheden/activiteiten;
2. Bewaakt de samenhang tussen jaarlagen, secties en stuurt ze hierop;
3. Maakt en coördineert samen met de directeur de diverse roosters;
4. Voert taken uit opgedragen door het Bestuur en de directeur;
5. Onderhoudt contacten met andere onderwijsinstellingen;
6. Adviseert de directeur en het Bestuur bij het nemen van beleidsbeslissingen.
7. De adjunct-directeur werkt en valt onder verantwoordelijkheid van de directeur.

Selectie-eisen:
- Dynamische uitstraling en gedrevenheid en moet gezaghebbend kunnen optreden;
- Kandidaten moeten zowel ervaring hebben met het leiden van het voortgezet onderwijs als met volwasseneneducatie.
- Minimaal een HBO-diploma/academisch werk- en denkniveau en een onderwijsbevoegdheid voor de Havo en VWO;
- Sterke communicatieve vaardigheden;
- Het vermogen om collegiaal samen te werken in een klein organisatie.
- De kandidaat moet bereid zijn om zowel overdag als 's avonds te werken

Arbeidsvoorwaarden:
- Inschaling en rechtspositie conform de overheidsschalen voor het onderwijzend personeel;
- Maandelijkse toelage van 25% van het bruto-inkomen, conform art. 25 van de LMA;
- Arbeidsvoorwaarden conform LMA voor zover deze van toepassing zijn op het onderwijzend personeel.

Sollicitaties:
Motivatie brief en CV kunt u uiterlijk **15 februari 2024** richten, aan het bestuur van de SAA t.a.v. **de heer S. Ramada** (secretaris van het bestuur SAA) , via emailadres **secretaris@saa-aruba.org.**

Informatie
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de **adj. directeur de heer Kenny Meyers** telf. # 5627593 (tussen 18.00 uur en 21.00 uur).

Decenas di hende dera y por lo menos ocho morto door di movemento di tera na China

Autoridad Chines a comunidad dialuna cu por lo menos 47 persona a keda dera despues di movemento di tera den e provincia zuidwest di Yunnan, specificamente den e condado di Zhenxiong.

Memey di e coremento, di acuerdo cu e versionnan oficial, ocho persona a perde nan bida, mientras cu otro ta sigui desapareci. "Ocho persona cu tabata desapareci a wordo haya sin señal di bida, e Ministerio di Interior di China a informa.

"E derumbe a sosode pa 5'or y 51 di mainta (ora local diadomingo). Por lo menos 18 cas a keda dera door di e tera y mas di 200 persona a wordo evacua cu urgencia, e ministerio a indica. Te asina leu, mas di 200 rescatista y decenas di truck di bombero, entre otro ekipo, a traha n'e luga di e suceso. E medionan local a difundi diferente video riba red social caminda cu por a observa grupo di rescate cu trahe oraño, efectuando labor di buskeda y rescate.



Tambe, riba e imagennan por a observa e amplio tereno cu a collapse riba un importante cantidad di vivienda. Riba e suceso, e presidente Chines Xi Jinping, a expresa a traves di television publico di su pais: "Nos mester traha rapidamente cu tur e esfuersonan posibel."

"Ta necesario maneha adecuadamente e trabao di duna alivio n'e famianan di e mortonan y reubica e personanan afecta," el a agrega.

Marina Mericano a declara dos SEAL desapareci como fayecido den Golfo di Aden

Dia 13 di januari, Marina Mericano a anuncia cu dos SEAL di Marina, cu a disparce durante un asalto riba un barco cu tabata transporta arma Irani den e Golfo di Aden, awo ta wordo considera como fayeci. E SEALnan a wordo considera como desapareci despues di a subi e embarcacion durante un operacion cu a tuma luga dia 11 di januari cerca e costa di Somalia. Mando Central di Merca (CENTCOM) a declara cu un operacion amplio di buskeda y rescate caminda cu varios plataforma aereo y naval di Merca, Hapon, y Spaña a participa, no a logra localisa e SEALnan.

"Nos ta lamenta e perdida di nos dos guereronan di e Guera Naval Special y nos lo honra nan pa semper nan sacrificio y nan ehempel," e comandante di CENTCOM, general Michael Erik Kurilla, a bisa den un comunicado. "Nos oracionnan ta cu famia di e SEALnan, nan amigonan, Marina di Merca y henter e comunidad di Operacion Special durante e temporada aki." E incidente ta e ultimo di un serie di desafio reciente p'e ehercito Mericano den e Golfo di Aden. Na december, cuater Marinier Mericano a muri den un incidente no relaciona cu e combate durante un ehercicio di entrenamento na Djibouti. Y na november, dos matros Mericano a perde nan bida ora cu nan barco a dal contra un bapor comercial den Arabic Sea.



E Golfo di Aden ta un ruta maritimo importante p'e transporte di petroleo y otro mercancia y tambe un enfoke di pirateria. Marina Mericano tin un presencia amplio den e region y a participa activamente den e lucha contra pirateria y otro menasa na nabegacion. E perdida di e dos SEALnan ta recorda e peligernan na cual e persona militar Mericano rond mundo ta enfrenta. Tambe ta un testimonio di nan balor y sacrificio.

MIRRORS BEAUTY ACADEMY
Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan
Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax
Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado
Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure
Y mucho mas!
Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

E ta marca historia

Nick Dunlap t'e prome amateur cu ta gana un prueba di PGA Tour desde Phil Mickelson

Den un emocionante buelta final den The American Express, e golfista amateur Nick Dunlap a reta e pronosticonan y a converti den e prome amateur cu a gana un prueba di PGA Tour desde Phil Mickelson na 1991. Dunlap, un hoben di 20 aña fo'i Alabama, a wanta e nervionan bao presion pa firma un carchi di dos bao 70 y caba cu un increibel 29 below par, un golpi dilanti e Sur Afrucano Christiaan Bezuidenhout.

E victoria di Dunlap ta un logro extraordinario, ya cu mas di 30 aña pasa cu un amateur no a triunfa den e PGA Tour. E ta uni asina na un grupo selecta di amateur cu a gana e pruebanan di PGA Tour, entre nan Tiger Woods, Jack Nicklaus y Bobby Jones.

E victoria di Dunlap tabata ainda mas impresionante p'e echo cu el a hunga contra algun di e miho golfistanan di mundo. Den e American Express a hunga Justin Thomas, Sam Burns y Patrick Cantlay, tur di nan entre e 10 mihonan di mundo.

A pesar di e nivel di e competencia, Dunlap nunca parce tabata for di luga. El a golpia cu regularidad riba e cayanan y e greennan y a hinca putts decisivo ora cu e tabatin mester. Su actuacion tabata un testimonio di su talento y determinacion.
E victoria di Dunlap por cambia e trayectorio di su carera. Awo e lo ta liber di clasifica p'e PGA Tour y por competi contra e miho golfistanan di mundo durante e proximo dos añanan. Cu su impresionante talento y fortalesa mental, Dunlap lo t'e forsa pa tene na cuenta den e PGA Tour durante hopi aña.

Esaki ta algun di e logronan di Nick Dunlap:
El a gana American Express na 2024
Prome amateur pa gana un evento di PGA Tour desde Phil Mickelson na 1991.
El a caba cu 29 below par den The American Express
Miembro di e ekipo di golf di e Universidad di Alabama
A clasifica entre e miho golfistanan amateur di mundo.



Futbol femenino a alcansa dimension nobo den 2024



Creator: DAN PELED Credit: REUTERS

E mundo di deporte ta asistiendo na un notabel relansamento di e popularidad di e futbol femenino, cu ta experenciando un aumento di audiencia, e participacion y e atractivo comercial. E trayectorio sin duda aki a wordo impulsa pa un sin fin di factor cu a cautiva e publico y a impulsa e deporte aki na dimension nobo.

E Copa Mundial Femenino di FIFA 2023, cu a tuma luga na Australia y New Zealand, a marca un trend p'e deporte aki, batiendo record di audiencia y generando un entusiasmo sin precedente. Cu e asombroso cifra di 1120 miyon di televidente rond mundo, e torneo a exhibi e talento excepcional y e actuacionnan cautivador di e futbolistanan, cautivando fanatico di tur edad y procedencia.

E atencion mundial aki a hay'e amplifica pa un presencia cada biaha mayor di e medionan di comunicacion, tanto tradicional como digital, cu ta dedica un mayor cobertura na futbol femenino. E cadenanan di television a amplia nan emisionnan, e corantnan a duna mas espacio n'e noticianan riba futbol femenino y e plataformanan online a ofrece un cobertura y analisis amplio. E mayor exposicion mediatico aki a hiba e deporte na hogar y n'e curason di miyones di persona, loke a impulsa ainda mas su popularidad.

E creciente ola di futbol femenino tambe a atrae e atencion di e principal sponsornan, deseoso di alinea cu e mercado dinamico aki y den crecemento. E empresanan ta reconoce e potencial inmenso di futbol femenino pa yega na publico nobo y genera conscientisacion di marca. E afluencia aki di patrocinio a proporciona un sosten financiero hopi necesario n'e ekipo y e liganan di futbol femenino, permitiendo nan atrae y wanta e miho talentonan y inverti den infrastructura.

Fuera di esey, e deporte aki a cosecha fruta di un creciente indice di participacion entre mucha muhe y hoben.

E aumento aki di interes ta indicacion di un cambio cultural, ya cu e generacionnan mas hoben ta adoptando atletismo y e pasion di futbol femenino. E creciente base di hungado ta un bon indicacion p'e futuro di e deporte aki, ya cu e ta garantisa un fluho continuo di talento y un base di fanatico apasiona.

Como resultado di e factornan transformado aki, futbol femenino ta firmemente estableci como un deporte den alsa. E deporte cada biaha ta mas visibel, mas exitoso comercialmente y mas stima p'e fanaticonan rond mundo. Ta spera cu e trayectorio aki continua crece, cu competencia emocionante, strea den ascenso y un audiencia mundial cada biaha mas hopi cu ta garantisa cu e futbol femenino sigui ta na vanguardia di e entretenimento deportivo.

Driedaagse, organisa pa Tribike Team

Mi-John Falconi a sali na prome luga den categoria di mucha

Hoben atleta di bicicleta Mi-John Falconi di 7 aña a logra sali na prome luga overall winner den Mountain bike categoria kids 1 boys e weekend cu a pasa den e Driedaagse, organisa di Tribike team.

Pabien "MJ the prodigy"



Departmento di Asunto Social- Seccion di bijstand ta informa

En conexion cu parada di Carnaval" Jouvert Morning" cu lo tuma luga dia 3 februari 2024, lo tin cambio den e pago di bijstand unicamente pa districto di San Nicolas.

Pago di bijstand pa districto San Nicolas lo tuma luga diabierna dia 2 februari 2024 di 8.00 AM pa 12.00 PM.

E cambio aki ta solamente pa e pago di bijstand pa luna di februari 2024 pa districto di San Nicolas. Tur otro districto e pago di bijstand ta tuma luga dia 3 februari 2024.





Minister Ursell Arends:

Proyecto di Agroforesteria na Scol a Lansa na Scol Basico Washington



Diasabra 20 di januari a ranca sali cu e proyecto di agroforesteria na scol basico bou encargo di Ministerio di Naturalesa. Scol Basico Washington tabata e prome scol basico cu a haya nan hardin di alimentacion.

Cu esfuerso di docente, mayornan, alumnonan y miembronan di comunidad a logra arma e hardin di alimentacion den oranan di mainta y atardi. Durante e dianan prome, miembronan di comunidad y alumnonan a trece diferente mata y simia, entre otro, yambo, sorsaca, shimarucu, pinda y banana.

“Mi ta orguyoso di e bunita iniciativa aki y mi ta sigur cu nos lo wak e fruta di cosecha den e desaroyo di nos muchanan”, segun e mandatario Ursell Arends kende ta encarga cu sector primario. Cu e hardin aki, alumnonan tin e oportunidad pa siña di agricultura no solamente den teoria si no den practica tambe. Pues e meta di e proyecto aki ta pa inculca habitonan cu lo yuda nos fortalece e sector y crea un pilar economico adicional den futuro.

Minister Ursell Arends ta duna un danki di curason na un y tur cu a bin yuda. Un danki tambe na Santa Rosa y Living Soil Aruba pa nan aporte inmenso na nos muchanan di scolnan basico.

Tur miembro di comunidad ta bon bini pa yuda cu e siguiente dia di plantamento diasabra 17 di februari 2024, 7AM te cu 1PM na Scol Primario Kudawecha. Bin forma parti di e bunita proyecto aki!







A lansa Fase II di Proyecto 'Cas Ariba'

'A.T.A. ta sigui aporta na diferente bario, conectando e bishitante cu e local'

Durante un anochi ameno, a lansa fase II di proyecto 'Cas Ariba', situa den e Bario di Santa Cruz.

Un proyecto tin como meta pa crea facilidadnan recreativo y luganan di encuentro pa mantene e interaccion local, cultural, y experiencianan nobo pa e comunidad local y brinda nos bishitantenan tambe e oportunidad pa yega cerca di nos hendenan y nos cultura.

A.T.A. ta comprometi pa sigui inverti den proyectonan cu ta beneficia e comunidad local y nos turismo, enfocando riba area di siguridad, nos playanan, conservacion di naturalesa y medio ambiente, preservacion cultural, y mas.. A.T.A. ta desea di mira un miho reparticion di bishitantenan rond di nos isla, y mira bishitantenan drenta nos barionan.

Un di e caracteristicanan remarcabel di e proyecto 'Cas Ariba' ta e 'Anker Oro' riba Plaza Deto Varis, cu lo keda funciona como un luga central pa famia, amigonan, y conocirnan encontra durante celebracion nacional, recreativo, cultural di p.e. Dia di Betico, 18 di Maart, Dia di Rey, y mas. Alabes, sirbiendo como un luga di atraccion adicional cu e bishitante por bishita.

A.T.A. ta dedica 13% di e presupuesto na e desaroyo directo di e producto local pa comunidad di Aruba. E proyectonan ta multipel y ta inclui e.o. mehoracion di nos playanan, pensa aki riba e proyecto di Seroe Colorado, pero tambe mehoracion di facilidadnan na Mangel Halto. A drecha e trapi na Hooiberg, ta dedicando atencion na Ayo & Casibari Rock Formations. Tambe lo haci inversion na e kapel di Alto Vista pa asina sigura cu e area aki ta keda uno sereno y calmo. Ta colocando Mountain Bike Trails, di 54 km y asina tin hopi otro proyecto cu a wordo completa of cu ta den ehecucion.

A.T.A. ta felicita e comunidad di Santa Cruz y Cas Ariba y ta gradici e habitantenan cu a bin cu e iniciativa. Hunto nos ta contribui na e rikesa historico y cultural na Aruba.









Minister Geoffrey Wever:

Segundo edicion di Finansa den mi hogar ta bay start

Dia 22 di januari Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever a anuncia cu pronto lo start di e segundo edicion di e proyecto Finansa den mi Hogar. Meta di e proyecto ta pa nos hendenan ricibi guia y conocemento cu por yuda tuma decisionnan financiero cu ta beneficia su bienestar.

Despues cu 316 ciudadano a ricibi nan certificado durante e prome edicion den e diferente districtonan di Aruba, e segundo edicion di Finansa den mi Hogar lo start pa asina sigui duna guia- y conocemento na nos ciudadanonan riba con pa maneha nan cartera. Mescos cu e prome edicion, Minister Geoffrey Wever ta facilita e curso pa esaki por ta completamente gratis.

Na Aruba 3 di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera entre gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar.

E proyecto Finansa den mi Hogar a wordo desaroya door di Fundacion Plan di Bida y tin como mision pa trece concientisacion den nos comunidad, ofreciendo ayudo y guia mustrando e manera pa maneha nos finansa mas efectivo. Lo ofrece e curso como apoyo na nos hendenan den e diferente districtonan di Paradera, Oranjestad, San Nicolas, Savaneta, Noord y Santa Cruz, y e biaha aki mas cerca den bo bario! E curso ta consisti di dos dia, y lo trata 4 topico cu lo enfoca riba con nos por maneha nos finansa cada dia.

• **Dia 1:** Mi ta efectivo den mi cas? Con mi por spaar y tambe con pa cumpra sin emocion? Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas?

• **Dia 2:** Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yiunan ta importante y con nos por logra nos metanan. Presupuesto: Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo por presupuesta y asina logra nos metanan?

Algo nobo di e dos edicion di e programa Finansa den mi Hogar ta cu lo bay mas cerca ainda di e ciudadanonan. Manera e prome edicion cu tabata un exito grandi, e programa lo wordo duna den tur 6 districto di Aruba pero lo bay mas cerca di e ciudadano como lo duna e curso den diferente bario di districtonan di Paradera, Oranjestad, San





Nicolas, Savaneta, Noord y Santa Cruz.

Ta importante pa ofrece e curso gratis pero ta importante pa e ciudadano haya e curso cerca di su cas. Esaki ta un motibo pa kico a trece e cambio den e proyecto pa haci esaki mas exitoso y pa asina stimula mas pa ciudadanonan participa. E curso aki ta pa cada ciudadano y su desaroyo y participacion segun minister Geoffrey Wever.

Mirando e interes grandi- demostra durante e prome edicion di Finansa den mi Hogar, Minister Geoffrey Wever ta invita cada un cu ta desea di participa pa haci esaki pa asina haya e apoyo necesario pa un maneho di bo finansas. Registacion ta completamente gratis, pero cupo ta limita.

Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida via telefon 5688848 of e-mail finansasdenmihogar@gmail.com

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP)

Mocion pa Aeropuerto por instala un sala/cabina special y un counter special na Inmigracion



Parlamentario Darlaine Guedez- Erasmus di Fraccion di MEP a indica cu aña 2023 tabata uno historico pa Aruba su turismo. 1.2 miyon turista 'stayover' y 817 mil turista crucero a bishita Aruba. Aki nos por mira cu Aruba sigur ta keda un isla hopi gusta pa turistanan bishita. Aki nos por mira cu turismo ta keda e driver di nos economia.

"Mirando tur e pronosticonan aki, mi persona durante e tratamento di presupuesto 2024 di pais Aruba cu a cuminsa desde 12 december 2023 y a ser aproba dia 18 december 2023 den Parlamento di Aruba a entrega 2 mocion cu tin di haber cu e servicio cu nos ta duna nos localnan y tambe nos bishitantenan ora di biaha.

Durante e reunion aki, mi persona a entrega 2 mocion na Minister di Turismo y Salubridad Sr. Dangui Oduber. E prome mocion ta unda mi persona ta urgi gobierno di Aruba pa sondea hunto cu Aruba Airport Authority N.V. e posibilidad pa instala un sala / y of un cabina priva y espacioso na aeropuerto adapta specialmente na necesidadnan di e mamanan cu ta duna pecho y ta pomp lechi materno.

E otro mocion ta pa sondea e posibilidad pa pone un counter na Inmigracion di Aeropuerto specialmente pa personanan special cu ta posee di un (of mas) disabilidad visibel y invisibel y na pasaheronan cu tin necesidad di un asistencia special. Si e sondeo resulta factibel, pa implementa esaki den corto tempo.

E dos mocionnan aki, sigur lo yuda pa sigui mehora e servicio na aeropuerto y ta mustra cu Aruba su aeropuerto ta uno 'family-friendly'. Unda ta tene cuenta cu tur nos localnan y bishitantenan cu mas cu tin mester di adaptacionnan na e momento aki.

Na pueblo di Aruba, ban sigui demostra nos cordialidad y duna e hospitalidad na nos bishitantenan cu nos ta conoci p'e", asina Parlamentario di Fraccion di MEP, Darlaine Guedez-Erasmus a duna di conoce.



En conexion cu Dia di Betico

Minister Maduro a bishita Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool











Esiman aki ta duna inicio na preparacion pa celebra Dia di Betico, nos Libertador cu a lucha pa nos Status Aparte. Pa cu esaki, Minister Xiomara Maduro di Cultura a bishita Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool pa asina scucha di nos propio muchanan con nan lo bay celebra e dia aki.

Na Maria Goretti College, henter e scol a sali pa duna Minister Maduro un bonbini. Durante e bishita aki, e mandatario a combersa cu e muchanan riba ken tabata Betico Croes y kico ela nifica pa nos Pais.

Despues di esaki, Minister Maduro a sigui pa Ayo Kleuterschool caminda cu el a haya e oportunidad pa combersa cu esnan di mas chikito riba e dia aki y tambe pa scucha for di nan con nan lo bay celebra e fecha natal di nos Libertador.

Minister Maduro ta gradici directora, docentenan, personal y tur alumno di Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool pa e caluroso bonbini y pa e mainta ameno cu el a pasa cu nan.

CUIDO Healthcare Services ta introduci su servicionan di cuido na Aruba

Recientemente Aruba su mercado di salubridad a conoce un servicio nobo di cuido na cas, esta Cuido Healthcare Services.

CUIDO Healthcare Services ta un proveedor di cuido enfoca pa brinda mas accesibilidad y calidad di cuido na cada cliente, abase di su situacion, necesidad y deseo individual, den comodidad di su propio hogar.

Cu mas di dos decada di experticio den sector di cuido ariba mercado nacional y internacional, CUIDO Healthcare Services ta ofrece su servicionan di cuido personal, enfermeria, guia y sosten y cuido paliativo.
Por acudi na CUIDO Healthcare Services pa cuido temporario despues tratamento (poli)clinico, door di enfermedad of discapacidad, durante e periodo di espera pa un luga den un cas di cuido, como tambe pa un periodo indefini door di enfermedad cronico of simplemente si ta desea di keda biba na cas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu CUIDO Healthcare Services na (297)562-8416 di dialuna pa diabierna di 8:30 pa 4:30 durante orario di informacion of por e-mail na info@cuidohealthcare.com.

Celebracion di 'Dia di Betico' na biblioteca



Dia 23 di Januari, biblioteca na Playa ta cuminsa cu su prome actividad pa mucha na 2024. Un actividad pa mucha den Verteltoren pa celebra 'Dia di BETICO'.

Riba programa di e atardi di 3-4 or ta: Joe Koolman cu lo conta e storia di Betico Croes su bida y carera y nos tin Stephany Quandt cu ta canta su Dande ganador y tambe biblioteca ta treat tur mucha Chuculati pinda cu pan dushi. Nos ta warda tur mucha y scolnan desea por contact nos na 528 1500 pa asina nos sa cuanto mucha lo ta presente .

Biblioteca Nacional Aruba ta cera diahuebs awor dia 25 di januari pa celebracion di Dia di Betico y tambe e dia despues diabierna dia 26 di januari pa un dia di ATV colectivo.

DNM lo ta cera pa publico Dia di Betico y dia 26 di januari



Den cuadro di observacion y celebracion di Dia di Betico 2024, Directie Natuur en Milieu (DNM) su oficina situa den e edificio monumental di Uncle Louis Store na B. v/d Veen Zeppenfeldt straat#7, San Nicolas lo ta cera pa publico diahuebs 25 di januari 2024 y diabierna 26 januari (verplichte ATV dag).
DNM lo ta habri bek dialuna 29 di januari pa 7:30 am.

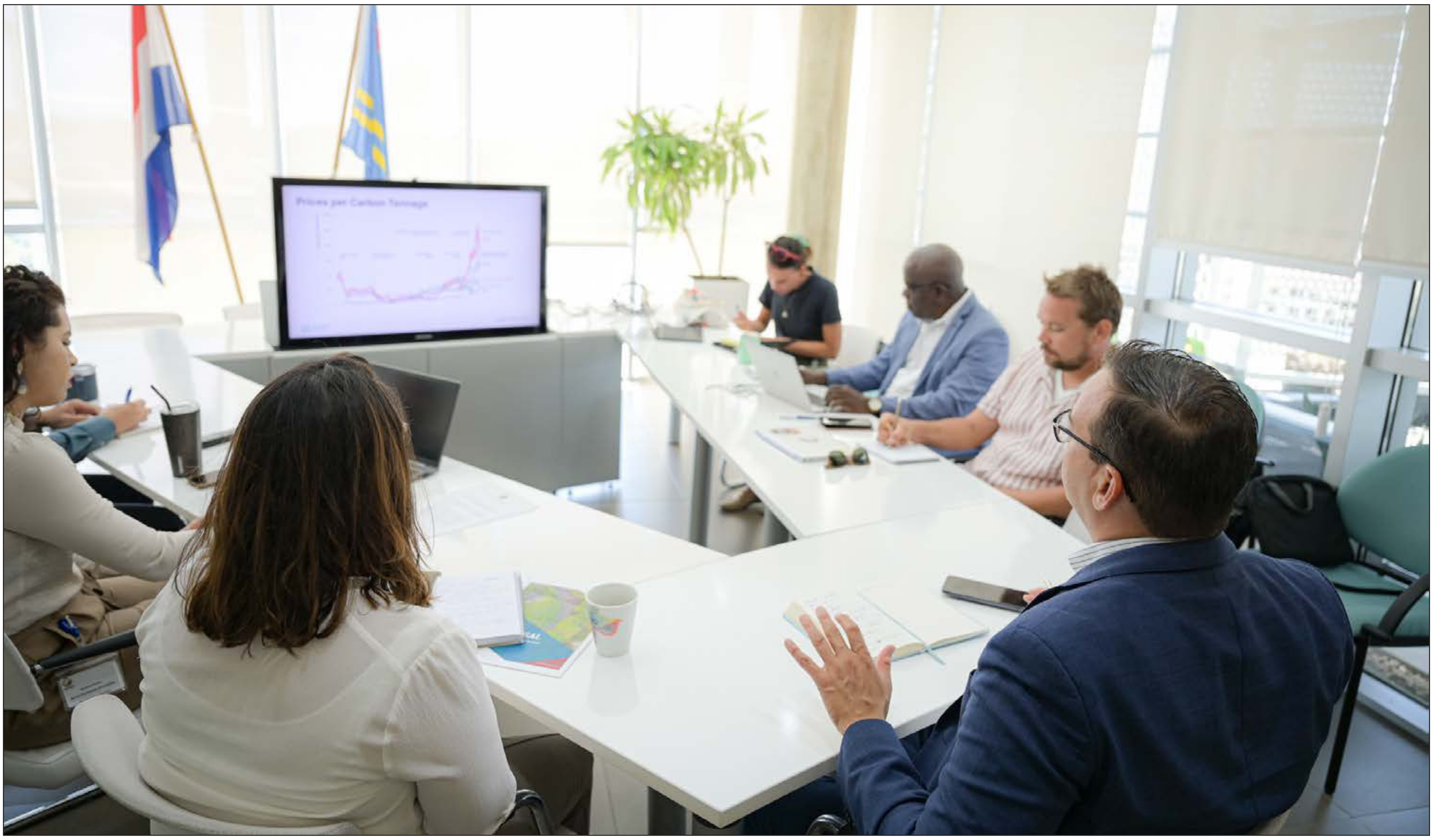
Pa cualkier eventualidad por manda nos un mensahe via nos plataforma di Facebook messenger. Pa melding di emergencia cu tin di haber cu naturalesa y medio ambiente por haci esaki via FIXI app of via KPA Polis. Pa melding tocante e 'Lora', por meld via WhatsApp di FPNA's Wildlife Hotline na +297 592 4476 of email: info@arubanationalpark.org.

Alabes DNM ta desea un y tur feliz dia di Betico. Un di su dichonan mas recorda ta esun aki: "No tin lucha sin sacrificio, no tin sacrificio sin gloria". Esaki ta netamente locual nos ta desea di refleha ariba dje pa cu e lucha di conservacion di nos sortonan protegi. Nos ta hunto luchando pa reintroduccion di e Lora y tambe sin lubida conservacion di e prikichinan.

Nos lo celebra hunto pa mira con e sortonan aki ta keda como herencia pa futuro generacionnan, esey ta e gloria. Ta sincero deseo di staf y personal di Directie Natuur en Milieu Aruba.

Minister Geoffrey Wever:

Prome fase di sondeo di Carbon Trading ta mustra prometedor pa modelo economico sostenibel



Recientemente, Metabolic Foundation a completa e prome fase di un sondeo pa explora opcionnan accesibel pa carbon trading na Aruba. Den un paso notabel pa un modelo economico sostenibel y inclusivo, Minister Geoffrey Wever a laga investiga e beneficionan potencial di "carbon trading", un iniciativa clave den e Plan di Accion 2023-2025: Aruba su transicion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo. E enfoke innovador aki ta dirigi pa analisa e oportunidadnan y bentaha di compra y benta di carbon credits na Aruba.

E sondeo tabata tin como meta pa determina cuanto CO2 credits (1 credit = 1 ton CO2) Aruba por produci (via diferente proyectonan) y kico su balor por ta, tanto actualmente como den futuro pa asina por midi e factibilidad pa cumpra/bende esakinan cu individualnan y/of organisacionnan internacional.

Carbon trading ta basa riba e concepto cu individuonan of companianan responsabel pa polucion di CO2 por cumpra "carbon credits" di entidadnan cu ta contribui activamente na medio ambiente. E contribucion aki por ehempel ta pa medio di desaroya proyecto di panelnan solar, apoya reservanan natural, of otro iniciativanan sostenibel cu ta sea reduci of elimina e emision di CO2.

Basa riba e resultadonan prometedor di e sondeo, a dicidi di pasa pa e siguiente fase. E fase aki tin como meta crea un proyecto piloto unda lo test e compra y benta di carbon credits den e mercado internacional.

Lo haci esaki por medio di explora diferente plataforma di carbon trading existente rond di mundo cu por wordo implementa na Aruba. E siguiente fase aki lo conta cu e experticio di Metabolic Foundation y otro partnernan cu tin e conocemento necesario pa logra e metanan di e proyecto aki.

A largo plaso por uza carbon trading como un herment cu no solamente ta crea un modelo economico nobo, pero tambe ta contribui na un desaroyo mas sostenibel.

"E movemento di Aruba pa carbon trading no ta solamente un strategia economico; e ta representa un compromiso pa un futuro mas sostenibel y responsabel, aliniando crecemento economico cu cuido ambiental", Minister Geoffrey Wever ta termina.

Relaciona cu e celebracion di Dia di Betico:

Prome Minister a disfruta di un mainta super interactivo cu alumnonan di Colegio Sagrado Curason









Drentando e siman pa cu celebracion di Dia di Betico, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta continua cu su bishitanan na scol. Dialuna mainta a toca turno na Colegio Sagrado Curason na Savaneta. Durante su bishita, Prome Minister a bishita Klasnan 6A y 6B, cu a duna un bunita presentacion di e dia special aki. E alumnonan a cuminsa nan presentacion cu un video di tur loke Betico a haci den su bida, sigui pa un presentacion sumamente bunita y emocional, cu Prome Minister a indica di a causa un gran impresion riba su persona.

Prome Minister a expresa di ta sumamente contento pa mira con hopi e alumnonan aki sa di e bida di Betico, y di su banda a splica nan cu Betico, ora e tabata tin nan edad, tambe tabata tin e deseo y soñonan cu cada un di nan tin awe, y cu ta na grandi el a logra cosnan grandi pa Aruba.

Na su turno cabesante di scol Juffrouw Lillith Rasmijn a indica di ta sumamente contento, y ta gradici Prome Minister pa bishita nan scol, y pa duna e alumnonan di klas 6 un bunita presentacion.

“Mi ta gradici e cabesante di scol, e docentenan di klas 6 Juffrouw, Carolina, Juffrouw Charlotte, y Juffrouw Michelle pa un mainta super interactivo, y tur e alumnonan pa un bunita presentacion. Mi ta sumamente orguyoso pa wak con prepara cada alumno ta, y ta spera cu cada un di nan tambe por logra, mescos cu Betico, cosnan grandi pa pais Aruba,” Prome Minister a expresa.

Educacion civico

Forma ciudadano informa y comprometi



Den un mundo cada biaha mas interconecta y compleho, e importancia di e educacion civico nunca tabata mas evidente. E educacion civico ta inclui e conocemento, habilidad y balor necesario p'e ciudadanonan participa eficazmente den e procesonan democratico y contribui n'e bon comun. Capacita e personanan pa compronde nan derecho y responsabilidadnan, tuma decision cu conocemento di causa y participa den un discurso civil.

Segun un informe di 2024 di e Conferencia Nacional di Legislatura Estatal, educacion civico a disminui den e ultimo añanan y solamente 43 estado ta exigi cu e studiantenan di educacion secundario sigui un curso di educacion civico. E caida aki ta preocupante, ya cu e ta sugeri cu un cantidad creciente di Mericano por falta di e conocemento y e habilidadnan necesario pa participa di manera significativo den nos democracia.

Pa atende cu e problema aki, tin varios iniciativa den marcha pa reforsa e educacion civico. Na 2023, e Liga Civico Nacional lansa e Siman di Educacion Civico, un campaña nacional pa promove e compromiso y e educacion civico. Fuera di esey, e programa We the People di Center for Civic Education a yega na mas di 30 miyon di studiante desde 1965, proporcionando un educacion civico integral.

Fuera di e esfuersonan formal, ta existi un cantidad di forma di promove educacion civico n'e bida di tur dia. Mayor y educador por anima e muchanan pa participa den debate riba e actualidad , vota y ofrece como boluntario den nan comunidadnan.

E organisacionnan civico y e gruponan comunitario tambe por hunga un papel importante organisando campaña di inscripcion di votado, reunion municipal y otro acto cu ta fomenta e compromiso civico.

Door di inverti den educacion civico, nos por garantisa cu e siguiente generacion di Mericano ta prepara pa ta informa y participa activamente den nos democracia. Un sistema di educacion civico solido ta esencial pa mantene un democracia vibrante y prospero.

Minister Geoffrey Wever a organisa Business Mixer

Entre embahador di Reino Hulandes na Merca y comercio local



Diahuebs, 18 di Januari, a tene un evento unda cu e Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel di Aruba, Geoffrey Wever, a organisa un Business Mixer entre e sector comercial di Aruba y representantenan di Reino Hulandes na USA.

E evento a ser marca pa e presencia di embahador di Reino Hulandes na Washington, Birgitta Tazelaar. E embahador a ser acompaña pa Consul General di Reino Hulandes na Miami, Lisette Breems, y tambe minister plenipotenciario di Aruba na Washington, Zulema Dabian-Erasmus.

E evento a atrae atencion di representantenan di sector priva, kende a participa den dialogonan interesante cu e representantenan di Reino. Minister President, Sra. Evelyn Wever-Croes como tambe Minister Geoffrey Wever ambos a hiba palabra, caminda a enfoca riba e exploracion di oportunidadnan economico y comercial nobo entre Aruba y Merca, y con Reino Hulandes a traves di e Consul of Embahada, cual ambos ta dispuesto pa yuda facilita esaki.

Cu e obhetivo di fomenta dialogo y colaboracion entre empresarionan y funcionarionan diplomatico, e anochi a revela dialogonan interesante y perspectivanan fresco riba cooperacion comercial.

E interaccion entre e invitadonan ta muestra di un entusiasmo real pa fortalece lasonan economico y crea aliansanan strategico. Tin oportunidadnan unico entre Aruba y USA y den colaboracion por traha na realisa esakinan. Exploracion di horizontenan nobo den comercio y sostenibilidad a keda subraya durante e evento.

Minister Wever a conclui e anochi cu un nota positivo, afirmando cu e dialogonan lo sigui ricibi apoyo pa sigura cu e conexionnan estableci aki por florece den aliansanan duradero y exitoso cu por contribui na e futuro di Aruba den e arena comercial regional.

SETAR ta felicita nos Reina di Tumba 2024

Diasabra anochi a tuma luga e Festival di Tumba 2024 na Balashi Garden yena di ambiente y animacion. Pa Carnaval 70, Aruba ta conoce su Reina di Tumba den nomber di Giliane Wester cu su tumba titula “Baranca” acompaña pa e banda musical Grupo di Amigo. SETAR como sponsor oficial di Aruba su Carnaval ta felicita nos Reina di Tumba, tur e ganadonan y participantenan como tambe SMAC pa un tremendo festival.















Caribbean Cinemas

PASEO HERENCIA

THE BEST ENTERTAINMENT IN THE BEST ENVIRONMENT

- LATEST RELEASES
- RECLINING SEATING
- LASER PROJECTION
- 7.1 DOLBY SOUND
- RESERVED SEATING
- ONLINE TICKETING
- CONCESSION AND DELI

Cuminsando e gran siman di celebracion di Dia di Betico,

Prome Minister a bishita scol Basico Xander Bogaerts



Dialuna mainta, 22 di januari, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Scol Basico Xander Bogaerts na San Nicolas.
Prome Minister a haya un caluroso bonbini di alumnonan di klas 6 hunto cu cabesante Sra. Nadia Maduro.

Tawata un mainta hopi agradabel y e alumnonan tawata bastante critico y a haci hopi pregunta y a mustra cu nan sa hopi di Betico. Nan ta hopi envolvi den nan comunidad y nan a expresa nan deseo di loke nan kier pa San Nicolas y con nan ta mira e desaroyo di pais Aruba. Tambe nan a expresa algun preocupacion grandi cu nan tin entre otro desempleo, ciudadanonan ambulante y personanan indocumenta.

Prome Minister a gradici cabesante sra. Nadia y e docentenan pa e bunita mainta aki alabes a gradici nan pa e bunita trabou cu nan ta haci pa nos muchanan. “Mi ta felicita specialmente e muchanan aki pa asina tanto cos cu nan sa di Betico su bida, su lucha, logronan y sacrificionan.

Nos tur tin un poco di Betico den nos y entre nan tambe tin lidernan futuro di nos pais Aruba”.
Cabesante sra. Nadia Maduro tambe a tuma e oportunidad pa gradici Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa e bishita y na e mesun momento a duna un “pluimpje” na e docentenan pa e preparacion di e alumnonan y a gradici e comision di nan scol cu e celebracion di Dia di Betico cu lo tuma luga den grandi riba Diaranson 24 januari.







Betico, e Lider stima pa su pueblo

Pasobra su determinacion pa lucha pa libertad di su pueblo, a conberti'e den un lider, stima pa tur

Nos a drenta e siman di celebracion di e fecha natal di Gilberto Françios Betico Croes kende, si ta na bida, lo a haci 86 aña. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un invitacion na pueblo di Aruba pa celebra e dia importante aki na e diferente actividadnan rond di nos isla pa conmemora Betico Croes.

Gilberto François Croes, miho conoci como Betico Croes, di mucha caba a demostra cualidadnan di bira un lider. Semper yudando esnan rond di dje y duna guia na esnan cu tawata tin mester di dje. Cualidad cu a sigui manifesta den e dianan di su hubentud y a brota como adulto. Betico tawata carismatico y tawata influencia y inspira tur esnan su rond. Hopi hende a expresa cu Betico Croes a nace un lider. Pero e realidad ta, cu ta e determinacion cu Betico tawata tin pa lucha pa libertad di su pueblo, a conberti'e den e gran lider cu el a bira, stima pa tur.

Inicio di e lucha pa Status Aparte

Despues cu Lider di AVP a fayece, lidernan di bario a manifesta e deseo pa Betico bira e proximo lider. Lidernan di bario a proclama Betico lider di AVP, sinembargo despues cu famia Eman a nenga pasobra Betico no tawata un Eman, esaki no a keda realisa. Echo cu a pone Betico bandona e fila di AVP hibando un gran cantidad di lider di bario y siguidonan cu n'e. Y na februari 9, 1971, Betico a funda su propio Partido.

Na augustus 1972 Betico Croes a viaha pa Suriname formando parti di e Comision di Reino. Na e ocasion aki Betico a trata di convence Hulanda cu Aruba no ta desea di forma parti di un federacion Antiano, esta un federacion basa riba 'one man, one vote'. Sinembargo durante e conferencia aki Betico Croes no a haya apoyo di e otro partidonan politico di Aruba. Nan a declara cu Betico Croes no por papia na nomber di e pueblo Arubano ya cu e ta representa unicamente 7 asiento, esta un minoria den Parlamento di Aruba. No a keda Betico Croes nada otro cu bandona e reunion declarando cu "mi ta bay bek cerca mi pueblo, pero lo mi bolbe". Despues di yegada di Betico na Aruba, el a cuminsa cu accionnan extra parlamentario cu e unico meta pa haya mas oido pa e causa di Aruba cerca Hulanda.

Dia 18 di maart 1973 un manifestacion masal a ser organisa den Wilhelminastadion pa demostra dilanti di e parlamentarionan di Hulanda y Antiyas cu Aruba ta rechasa e federacion Antiano y ta dicidido den su lucha pa logra su libertad,



esta su Status Aparte.

Dia 18 di maart 1975 MEP a organisa un grandioso Marcha di Libertad cu flambeu den cayanan di Oranjestad. Alabes den e mesun aña ey un mocion di Eilandsraad a wordo acepta cu a haci posibel pa entama misionnan pa exterior en busca di apoyo pa e lucha di e pueblo Arubano. E misionnan aki tabata pa entre otro Colombia, Venezuela, Costa Rica, Panama, Hulanda, Inglatera, Merca, Nacionnan Uni y Organisacion di Estadonan Americano (O.A.S.). Betico su deseo y meta tawata pa Aruba bira autonomo y a lucha cu determinacion pa Aruba haya mas reconocimento.

Pakico su pueblo ta stim'e?

Betico a sa di uni e pueblo Arubiano cu no a exclui niun hende pa cua motibo tambe, el a bira e lider mas stima den su tempo. Un lider cu a haci di Aruba un gran famia. Un lider cu determinacion incansabel pa realisa su meta pa duna Aruba su libertad, su Status Aparte.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional, ta invita pueblo di Aruba pa e Manifestacion Cultural cu lo tuma luga diaranson, 24 di januari di 8:00 pm – 10:30 pm y tambe pa e Ceremonia Protocolar diahuebs 25 di januari di 9:00 am – 10:30 am. Ambos lo tuma luga na Plaza Libertador G.F. Betico Croes. Ban Celebra Dia di Betico.

Cubo de filete a la pimienta negra



Este filete a la pimienta negra es tierno, jugoso y rico, con verduras crujientes y una salsa deliciosa que combina perfectamente con arroz al vapor.

Receta
TIEMPO PREVIO:30 minutos
HORA DE COCINAR:10 minutos
TIEMPO TOTAL:40 minutos
2SERVICIO

Ingredientes:
1 libra de filete de res, cortado en cubos de aproximadamente media pulgada
3.5 oz de apio, cortado en cubitos
1 oz de champiñones, cortados en cubitos
2 oz de zanahoria, cortada en cubitos
1 cucharada de ajo

Marinar
1 cucharadita de sal
1 cucharadita de romero
1 cucharadita de pimienta negra
1 cucharada de vino tinto
Condimento
1 cucharada de mantequilla
½ cucharadita de pimienta negra
1 cucharada de salsa de ostras
1 cucharada de azúcar

Direcciones:
1 - En un tazón grande, agregue la carne y los ingredientes de la marinada. Mezclar bien. Marinar durante unos 30 minutos.



2 - En una sartén grande a fuego alto, agrega 1 cucharada de mantequilla. Saltee la carne hasta que no esté rosada. Agregue el ajo, el apio, los champiñones, la zanahoria, 1 cucharada de salsa de ostras y 1 cucharada de azúcar. Sofreír durante unos minutos. Agregue más pimienta negra al gusto.

3 - ¡Disfrutar!

Fortaleza pa Famia

Hopi ta drumi anochi, pero no ta tur ta lanta mainta

E rosea cu nos tin ta fia, e no ta di nos, esun cu ta su doño ta Dios, e ta duna rosea y e ta kita rosea. Aunke con grandi nos bira, cuanto fama nos tin, rikesa, poder, autoridad, semper nos ta vulnerabel pasobra nos ningun no sa ki dia Dios, lo tuma e rosea bek.

Den Lucas 12:16-21 ta para skirbi: Hesus a conta nan un parabola bisando: E tereno di un cierto homber rico tabata masha productivo, Y e a cuminsa rasona den su mes bisando: Kico mi haci, Pasobra mi no tin luga pa warda mi cosecha. Y e a bisa: Esaki lo mi haci, lo mi basha mi mangashina abao y traha otro mangashina mas grandi ainda, y den nan lo mi warda tur mi trigo, y mi bienes. Y lo mi bisa mi alma. Alma bo tin hopi bienes montona pa hopi aña, tuma sosiego, come y bebe, y fiesta.

Ma Dios a bise: Abo bobo! Awe nochi mes bo alma lo wordo exigi for di bo, y awor ken lo bira doño di loke bo a prepara? Asina ta e hende cu piki tesoro pa su nes, y no ta rico pa cu Dios.

E tempo cu nos ta bibando aden ta demostra e grado halto di materialismo, orguyo, paranda, buracheria y inmoralidad cu hende ta biba aden y cu nan no ta corda riba Dios.

Locual ta para skirbi den 2 Timoteo 3:1-9 ta pa nos pone atencion, con tempo lo cambia y con hende lo bira, y awor nos ta bibando den e tempo, y nos ta mirando e cambio. Pero locual ta pasando ta cu e deseo y scuridad di mundo, ta pone cu hende ta bira negativo kere cu bo ta husga, y pero bo ta avisando di e peliger cu tin na caminda.

Mescos tambe den Galationan 5:19-21 y 1 Corintionan 6:9-10 ta para skirbi tur esnan cu tin un bida, cu no ta agrada Dios, lo no hereda e reino di Dios.

Dios ta lus y den dje no tin nada, nada di scuridad. Si nos bisa cu nos tin comunion cu Dios, y sinembargo nos ta cana den scuridad nos ta gaña y no ta practica e berdad.
P'esey nos tin cu aleha for di tur cos cu ta hiba nos den scuridad, y biba prepara, pasobra e dia ni e ora cu Dios ta bin busca nos alma, nos no sa.

Proverbionan 29:1 ta para skirbi; Esun cu wordo reprendi hopi biaha y toch ta haci su nek stijf, lo wordo kibra diripiente, sin remedi.



E diablo ta campeon pa pone hende rebeldia contra Dios, esey ta su trabao, no lubida kico e a haci cu Adam y Eva. Pero tambe nos tur mester corda locual ta para skirbi den 1 Juan 1:8-9; Si nos bisa nos no tin pica, nos ta gaña nos mes, y e berdad no ta den nos.
Si nos confesa nos picanan, E ta fiel y husto di pordona, nos, nos picanan y pa limpia nos di tur inhusticia.

Dios ta yama nos tur pa arepenti, drecha nos bida spiritual cu ne, y si awe bo tende Su bos no haci bo curason duro. Dios ta yama nos pa ta prepara, pa nos por drumi anochi trankil sin miedo, pasobra tur momento e chens ta grandi cu nos lo spierta sea dilanti di Dios, of dilanti di candela di fierno.

Esaki ta e gran berdad cu nos tur ta bibando, y cu ningun hende no por scapa di dje. Dios ta doño di nos rosea.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Gobierno di Aruba:

Aruba ta considerando pa habri frontera cu Venezuela e aña aki

Frontera cu Venezuela ta cera desde aña 2019, na momento cu Gobierno di Venezuela a cera e frontera unilateralmente. Na mei di 2023 a habri e frontera maritimo basa riba palabracionnan haci entre autoridadnan di Aruba y autoridadnan di Venezuela.

E diferente instancianan na Aruba desde e momento ey, a cuminsa prepara pa habri e frontera aereo y ta spera cu den prome kwartaal di 2024 lo por duna un indicacion ki dia e frontera aereo lo habri.

E reunionnan ta tumando luga caba, pa por sigura un reapertura sigur y na forma responsabel. Mientras tanto e ciere di frontera a wordo prolonga cu 3 luna mas entrante 23 di januari 2024, pa por finalisa e preparacionnan.

Gradicimento y Invitashon

Pa medio di esaki, nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante entiero di nos defunto stima:



Brigida Francisca Frank

miho conoci como Ida, Oma

Nos ta gradici famia, amistad- y conocirnan pa boso sosten durante e momentonan dificil. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Masha danki di curason.

Un danki special ta bay na tur ayudante di Betesda Home Care pa e bon cuido y nan pasenshi cu Ida. Un danki tambe na Dr Hertogen, Dr Weiser y Dr Sijtfelt y na su amiganan di cas te na ultimo: Maria Christiaans, Maria (Marietje) Ridderstaat y Flora Rozenberg.
Danki na Tica Giel y Jane pa e bunita canto den misa.

Nos ta invita tur famia y amistadnan pa 3 Sacrificio di Misa na Misa Santa Anna na Noord:
24 y 26 di januari pa 6:30 pm y 27 di januari pa 7:00 pm
Boso presencia ta altamente aprecia.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Alida P. Thiel

*06-06-1953 - †20-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Nos ta anuncia fayecimento di:

Alba O. Gonzalez-Geerman

*22-06-1962 †19-01-2024

Na nomber di su:
Esposo:
Jose González-Cedeño

Yiunan:
Xiomar- Alexander y esposo Bouwe-Jens González-Heida
† Dionny Alejandro Gonzalez-cedeño

Ruman:
Judith Geerman
† Iris Geerman

Subrino(a) nan:
Julissa Vrolijk
Agripino (Frances) Koolman.
Hose Gomez y Sherylu Albertsz

Amiganan:
Mariella Ridderstap y famia
Jeraldin y famia

Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta invita demas amigonan, conocirnan, coleganan y bisiñanan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma lugar **diaranson dia 24 di januari 2024** di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home.
Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Tony, bo a trece hopi alegria den nos bida, di cual nos semper lo carga den nos felis memoria"

A fallece Christianamente

Anthony ("Tony") Gregory Franca

Jiu di:
†Josefa T. B. Franca - Henriquez
†Francis (Frankie) Franca

Jiunan:
Josefa T. B. Leest-Franca, Gerard Leest y famia
Justin A. Franca y Rigella Oduber

Su nieto stima:
Gideon Leest

Ex Esposa y mama di su jiunan:
Neomi van den Berg

Rumannan:
Michael Dos Ramos
Francis Franca
Victor Franca y Zelda Franca - Solognier
Dora Franca y Famia
Gerald Franca y Mireille Lacle
Marcia Tromp Franca y Thomas Tromp
Charlene Malmberg Franca y Maurits Malmberg
Irwin Franca y Sandra Franca Montoya
Elizabeth (Liz) Franca
Lilian Martis Franca y Mito Martis

Tanta nan: Eda Vrolijk Henriquez
Maria Henriquez

Sobrino / Sobrina nan cu nan respectivo famia;
Masana, Candice, Jeremy, Francis (Chris), Jerianne, Ferdinand, Francine, Franluvic, Selvic, Stacey, Tatiana, Janine, Ryan, Bryan, Jerrely, Ulrich, Ulrika, Uleike, Maurits Jr. , Maurelyn, † Marvin, Irwin Junior, Sean, Nicole, Nicolette, Mikeeo

Tur su sobre subrino nan cu nan respectivo famia nan.

Primo y primanan cu na nrespectivo famia nan:
Leandro Henriquez, Evelyn Tromp Henriquez, Lita Landa Henriquez, Ilse Pedro Henriquez, Jessica Molina Vrolijk, Gregory Vrolijk, Jeffrey Vrolijk, Gilbert Christian, Gerald Chritian y demas famia nan na Canada.

Tur su iha/ihadonan: Nicole Eman-Habibe , Ulrich Tromp , Mikeeo Martis, Ghyomi Maduro y Angelina Maduro

Tur su ex collega nan di Divi Links / Divi Village

Cu hopi agradecimento na:
Dr. Robert Dennert
Dr. Benjamin Croes
Dr. H. Kharagjitsing
Dr. Gerrit Croes
Su subrina stima: Ulrika Tromp
Yulaika (Jullie) Cristina
Lite Life
Polie Dialyse Team

Su amigonan di curason: Benito Helder, Morgan Orman y Edeline de Cuba

Demas famia: Franca, Henriquez, Leest, Figaroa, van den Berg, Harms, Oduber, Waldron, Robles de Medina, Williams, Dos Ramos, Solognier, Wester, Lacle, Tromp, Malmberg, Montoya, Martis, Vrolijk, Croes, Habibe, Arends, Eman, Molina, Christian, Kelly, Hessels, Landa, Maduro, Da Silva, Bradshaw, Dennert, Nieuwkerk, Flores, Amaya, Wolter, Marin, Carner, Reed, Carew, Miljkovic, Miguez , Clark, Christian y tur famia na Canada.

Acto di condolencia ta tuma lugar dia **23 di Januari 2024** di 7or pa 9or na Royal Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar dia **24 di Januari** di 2pm pa 4pm na misa San Francisco di Asis Pro- Cathedral.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cu gran tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Drs. Emile Weststrate

*27 januari 1946 - †17 januari 2024

Dokter di cas
Ex-presidente de HAVA
Co-fundador di Huisartsenopleiding Aruba
Ex-miembro di Raad van Toezicht di dr Horacio Oduber Hospitaal
Ex-miembro di tuchtraad di Hof van Jusititie di Aruba y Curacao
Medico di deporte
Medico di malesanan tropico
Miembro di grupo veterano di Aruba Dolphins

Na nomber di su:
Esposa:
Violeta Weststrate-Pichardo

Yiunan:
Jeroen y Lily Weststrate-Mileta
Joris y Seraja Weststrate-Engelbrecht
Jean-Pierre y Gabriella Weststrate –Seittiffe

Nieto(a)nan:
Daniel, Stefan, Mia-Rose, James, Ty Derick, Maurits Weststrate, Albert Carolina

Mayornan:
†Chris y †Maria Weststrate-van Bergen

Ruman:
†Chris y Elisabeth Weststrate-Hoen na Hulanda

Swa y cunanan:
†Rafael Pichardo y famia na Merca
†Clara Augusta y famia na Merca
Bienvenida Mercado y famia na Merca
†Isabel Pichardo y famia na Merca
Danilo y Simone Pichardo-Breuer na Hulanda
Gabriel Pichardo y Yvette Zichem

Mama di Jeroen y Joris:
Sra Reny Trinks

Su miho amigo(a)nan manera ruman: Roly y Winnie Bisslik, Eduardo de Veer, Mahlon Lewis, David Janse, Dr. Benita Brit-Croes, †Bob Stamper, †Ronald Eerdmans, Bas Boswinkel na Hulanda, Dr Regina Kiewiet na Hulanda, Rick Dillworth na Merca, Vito Carolina

Un danki special na Dr. Nathalie Winterdal y Dr. Sharline Vis, Kimberly de Groot, Dr. Nuris Lampe, Dr. Cheng, Marijke MacJannet, Andra Petrocchi, Dr. Ladenius y Dr. Sanchez y na personal di Hospice Atardi.

Demas famia Weststrate, Pichardo, van Bergen, Engelbrecht, Mileta, Seittiffe, Bisslik, Ras y Breuer

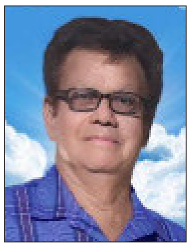
Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta invita demas amigonan, conocirnan, ex-patientnan, coleganan y bisiñanan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma lugar **diamars 23 di januari 2024** di 6:00 pm pa 8:00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida y cremacion lo tuma lugar **diaranson 24 di januari 2024** di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home.

Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Lagami biba pa semper den Bo cas y sconde bou Bo halanan. Abo, Dios, a scucha mi promesanan, B'a dunami e tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo". (Salmo 61, 4:5)

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos kerido esposo, ruman y omo stima:

Raymundo Werleman

Cariñosamente yama Mo Rey
23 juli 1936 – 18 di januari 2024

Ex trahador di LAGO
Ex trahador di Fiesta Trading
Ex trahador di Canashito Farm Supplies NV

Su kerida esposa:
Theresita (Sita) Werleman-Croes

Subrino stima manera yiu:
Dino Yarzagaray y famia

Su rumannan:
†Apolonio (Poy) y
†Angelica Werleman-Ras y famia
†Rosario (Ro) y
†Margarita Werleman-Maduro y famia
†Maximina (Chichi) y
†Basilio Maduro-Werleman y famia
†Cerilio y †Maria Werleman-Geerman y famia
†Emiterio (Mito) y †Maria Werleman-Kock y famia
†Jan Faustinus (Janchi) y †Augustina (Tina) Werleman-Geerman y famia
†Zenovia (Noba) Werleman y famia
†Catarina (Tinchi) y
Mario (Mai) Croes-Werleman y famia
†Luisa (Wisa) y
†Augustin Yarzagaray-Werleman y famia
†Fabiano (Padu) y Rita Werleman-Wever famia
†Martina (Ina) y
Placido (Do) Geerman-Werleman y famia
Lucio (Luca) Julian y Betty Werleman-Dirksz y famia

Swa y cuñanan:
†Sira y †Tommy Croes-Croes y famia
Elvira y †Luciano Schwengle-Croes y famia
Linda y Rene Nieuwkerk-Croes y famia
†Elca y †Braulio Rodriguez-Croes y famia
Engrid Croes y famia
Leoncio y Yolanda Croes-Tromp y famia

Tur su ihanan, su subrino y subrinanan, su primo y primanan, comer y compernan, su amigo y amiganan di cas, su bon bisiñanan, miembronan di coro Inmaculada Concepcion di Sta. Cruz, miembronan di Legion di Maria, miembronan di grupo Carismatico, miembronan di grupo di Oracion Cosecha di Señor, Fe Speransa y Amor, demas gruponan di Oracion y demas famia Werleman, Croes, Yarzagaray, Maduro, Geerman, Schwengle, Nieuwkerk, Rodriguez, Tromp, Solognier y demas famia.

Ta invita pa asisti na e oportunidad di condolencia y acto di entiero cu lo tuma lugar **diamars dia 23 di januari** na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

For di 2'or di atardi e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Misa. Pa 4'or lo bay tin un Santo Sacrificio di Misa sigui despues pa Santana Catolico "Santa Maria" na Sta. Cruz. Lo ta bay tin un box disponibel pa donacion na Wilhelmina Kankerfonds.

Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of mas familiar of ser keri, nos ta pidi nos mas sincero disculpa!



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Con honda pena pero conforme cu dios su boluntad ta anuncia cu a bai sosega den brasa di señor:

Vdo. Alexander Loaiza Lopez

Miho conoci como: "Ale"
*23-08-1940 - †18-01-2024

Na nomber di su:
Esposa:
†Sofia Loaiza-Marchena

Yuinan:
Gregory Loaiza y Phanessa
Tatiana Loaiza

Nietonan.

Suegro:
Pedro Samuel Marchena

Swa y Cuñanan, Subrino(a)nan, Primo(a)nan.

Demas famianan na Aruba, Colombia, Corsow, Bonaire, Hulanda, Mexico, Canada, Merca y Spanje

Ta invita tur famia, amigo, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma luga **diamars 23 di januari 2024** di 19:00 – 21.00 di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas y **diaranson 24 di januari** di 9.00 – 11:00 di mainta na Misa Cristo Rey na Brasil.

E cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Despues di cremashon no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

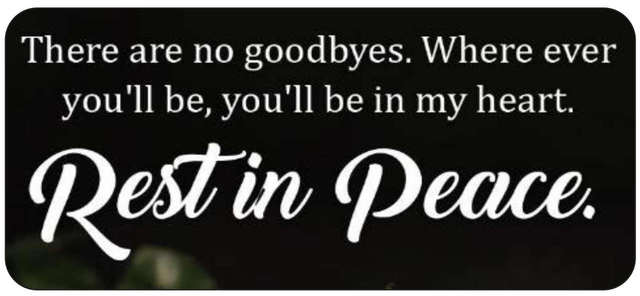
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Russell Andre Maduro

*05-01-1951 - †21-01-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber."
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman y Tanta Stima:

Martha Christina Dreischor Martes

*5 December 1942 - † 17 Januari 2024

Na nomber di su:
Yiunan:
Johnny Dreischor
Francis y Robert Geerman – Dreischor
Milton y Eliana Dreischor – Croes

Nietonan:
Justien Dreischor
Isaiah Stomp
Justice y Denitsa Dreischor-Pavolva
Ashley Stomp
Jada Dreischor
Jill Dreischor
Zaylon Dreischor
Dayson Dreischor

Rumannan:
Andres y Anchi Martes-Ibarra
Vilma y Miguel Zievinger-Martes
Jacqueline y †Richard Mercera-Martes

Mescos Ruman: Audrey Rijsdijk y Famia

Subrina Stima: Marieline Mercera

Subrinonan:
Suzanne y Pierre Croes-Martes y Famia
Irayma Zievinger
Andy Martes y Veroushka Croes
Bryan Valdez

Swa y cuña nan:
†Annie y †Theo Pool-Dreischor
†Reinier y Simona Dreischor-Farro
Alma y †Jur Stam-Dreischor
Hilda y Rigoberto Fernando-Dreischor
†Wim y Catrien Dreischor-Kelly
Agnes y †Eddy Lieveld-Dreischor
Irene y †Wim Jansen-Dreischor
Olivia y †Jan van Rijbroek-Dreischor

Amigonan di cas:
Theresita Chai y Famia
Enrique Kelly
Raquel Tromp

Demas famianan na Aruba, Curacao y Hulanda:
Dreischor, Martes, Geerman, Stomp, Zievinger, Mercera, Sierra, v/d Hanz, Croes, Valdez, Dirksz, Chung, Dania, Kelly, Desbarida, Guerrero, Swaen, Koolman, Richards, Tromp, Holsman, Matos, Chirino, Cijntje, Kwidama, Albertus, Manuel, Pavolva

Dokter di cas: Dr. J. Van Trigt

Ayudante: Anne Top
Zoila Salgado Diaz

Nos disculpa di den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti: na e acto di condolencia dialuna, **22 di Januari 2024** for di 7or pa 9or pm y na e acto di despedida diamars, **23 di Januari 2024** for di 9 or pa 11or am na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi comprencion cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Jezus zei tegen hem:
Ik ben de opstanding en
het leven; Wie in mij gelooft,
zelfs als hij dood is, zal leven.
Johannes 11:25

Met diep medeleven maken wij het overlijden bekend van

Maarten Govert Alberts

*26-04-1962 - †17-01-2024

Echtgenote:
Tatiana Alberts-Gomez

Kinderen:
Suzanna Gabriela Alberts
Camillo Andres Alberts

Moeder: Franny Alberts-Stevens

Vader: †Hendrikus

Broer: †Erik Alberts

Schoonmoeder:
Yaneth Perez

Schoonbroers:
Osiris Molina Perez
Fredy Medina Perez
Sara Medina Perez
Yelitza Medina Perez

Vrienden uit Aruba:
Jacky y Frank Daal, Shirley Shipley, Janiris Lopez, Yeison Ibarra Manotas, Dilan Ibarra, Pedro Florez Guerra, Martha Liliana Herrera, Aura, Jose Martinez, Maria Fernanda Plata, Herman Smits, Frank Judell, Maarten van Romondt, Marlu de la Torre, Lino Quant, Greg Lacle en anderen

Vrienden uit Ned:
Bart Blokpoel, Wim Zoutendijk, George Strick, Willie Wortel, Peter Vdh, Rob Perry en overige Haagse Rugby Vrienden

Gelegenheid tot condoleren:
Royal Funeral Home, **maandag 22 januari** van 7 tot 9 pm

Begrafenis zal op **dinsdag 23 januari 2024** in Royal Funeral Home plaatsvinden van 2 tot 4 pm en daarna begravenis in de centraale begraafsplaats in Sabana Basora.

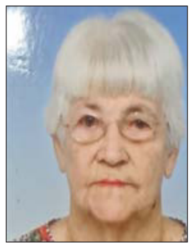


"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Islande Jean Pierre

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



We Will Miss her, but she will always be in our hearts.

Elise Cynthia Peterson-Lake
Better known as "Cynthi "
*02-01-1928 + 20-01-2024

Left to mourn are her:
Children;
Kevin & Jessica Peterson-Arends
Ken & Elvia Peterson-Everon

Grandchildren;
Valerie & Giovanni Pietersz -Camacho
Elgin & Ilona Zeppenfeldt-Sneek
Carl Zeppenfeldt
Nathalie & Tijl Hekking-Camacho
Elston Peterson
Jesvin Peterson & Heidy
Deyon Peterson & Avi-Jace
Jesselyn Peterson

Great GrandChildren
Jayden & Kyan
Amaya & Quinn
Mia & Lena
Izabelle & Izelle

Other family and acquintances

The funeral will take place on **Tuesday, January 23 th, 2024** from 9 to 11 am at Pray Funeral Home, Speykstraat them leaving to the Catholic Cementery in Savaneta.

Opportunity for condolences: Pray Funeral Home, Monday January 22th, from 7:00 to 9:00 pm



Nos ta anuncia fayecimento di:

陈天乐

Tian le Chen

* 06-06-1949 --- †09-01-2024

HONG WIN SUPER CENTER N.V.

Na nomber di su:
Esposa: Cuiling Jiang

Yiunan: Chaori Chen (Sunny) i Qiaoli Wu
Chaoliang Chen (Leslie) i Meihua Chen
Xinghong Chen (Wendy)

Nietonan: Ricky Chen
Clinton Chen
Edison Chen
Salina Chen
Emily Chen
Andy Ras

Sobrino(a)nan, primonan

Demas famia: Chen, NG na China, Hong Kong, USA, Austriala.

Ta invita demas amigonan, conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna dia 26 di januari 2024** di 1:00 pm pa 3:00 pm na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa Santana central na Sabana Basora.

AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

www.awemainta.com

www.facebook.com/AWEMainta

5880022

info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com